



09.06.2022

Hankintajohtaja

---

## 45 §

### Litterointi ja videoiden tekstitys, optiokauden käyttöönotto

HEL 2022-007703 T 02 08 02 00

H021-20

### Päätös

Hankintajohtaja päätti, että litteroinnin ja videoiden tekstityksen yhteishankinnan optiokausi otetaan käyttöön ja sopimus tehdään 14.9.2022-13.9.2024 ajaksi alla olevien sopimustoimittajien kanssa:

Osa-alue 1: Toimielimen keskustelupöytäkirja ja kokoustallenteen tekstitys

- Tutkimustie Oy (2010879-9)

- Lingsoft Language Services Oy (0961030-7)

Osa-alue 2: Videon tekstitys ja äänitiedoston tekstivastine

- Spoken Oy (2377558-9)

- Lingsoft Language Services Oy (0961030-7)

Optiokauden arvioitu arvonlisäveroton arvo on 150 000 euroa.

### Päätöksen perustelut

Hankintajohtaja on tehnyt päätöksen §170/2020 12.8.2020 litteroinnin ja videoiden tekstityksen yhteishankinnasta. Tämä päätös on sisältänyt mahdollisuuden kahden vuoden optiokauteen.

Lisätiedot

Jaana Kalliomaa, Hankinta-asiantuntija, puhelin: (09) 310 28091  
jaana.kalliomaa(a)hel.fi

### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

### Otteet

**Ote**  
Asianosaiset

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

### Tiedoksi

Asianosaiset



09.06.2022

Hankintajohtaja

---

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

**1**

### **MUUTOKSENHAKUKIELTO**

#### **Pöytäkirjan 45 §.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §



09.06.2022

Hankintajohtaja

---

Jorma Lamminmäki  
hankintajohtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 10.06.2022.